



# Anglická terminológia súdneho konania

20. – 21. jún 2017 | Bratislava | JUDr. Juraj Kotrusz (advokát)

Intenzívny kurz (2 dni) bude prebiehať formou prednášky so zameraním na anglickú terminológiu súdneho konania (reading), ktorá bude dopĺňaná nácvikom komunikačných techník, cvičeniami zameranými na preverenie porozumenia prednášky (grammar and use), vrátane odposluchu dialógov týkajúcich sa priebehu súdneho konania (listening).

Od účastníkov sa predpokladá znalosť gramatiky a slovnej zásoby na úrovni minimálne mierne pokročilý (B1), so zameraním na schopnosť porozumieť písanému textu a hovorenému prejavu. Počas seminára lektor hovorí prevažne po anglicky so zameraním na danú problematiku (anglická terminológia súdneho konania), pričom ťažiskové výrazy a slovné konštrukcie sú vysvetľované bilinguálne v anglickom a slovenskom jazyku.

## Obsah seminára

### 1. DEŇ

#### a) Charakteristika súdneho konania a jeho začatie

- systematika súdov Slovenskej republiky a osôb vystupujúcich v súdnom konaní
- žaloba a návrh na začatie konania v nesporných veciach
- označenie účastníkov konania a ich zástupcovia

#### b) Postup pred súdom prvej inštancie

- doručovanie písomností a poučenia, dožiadanie
- oslobodenie od súdnych poplatkov, ospravedlnenia, námietky, poriadkové pokuty
- dokazovanie a dôkazné prostriedky, zápisnica z pojednávania

#### c) Neodkladné a zabezpečovacie opatrenia

- návrh na vydanie opatrenia, označenie strán
- neodkladné opatrenie a jeho druhy
- zabezpečovacie opatrenie a postup po jeho nariadení

### 2. DEŇ

#### a) Súdne rozhodnutia

- druhy súdnych rozhodnutí a ich účinky
- platobný rozkaz, uznesenie, rozsudok a jeho formy
- časti súdneho rozhodnutia (výrok, odôvodnenie, poučenie)

#### b) Rozsudok a jeho časti

- rozsudok ako meritórne rozhodnutie a jeho výroky
- náhrada trov súdneho konania

#### c) Opravné prostriedky

- riadne a mimoriadne opravné prostriedky
- odvolacie a dovolacie dôvody
- právoplatnosť a vykonateľnosť rozhodnutia

**JUDr. Juraj Kotrusz:** pôsobí ako advokát v Nitre a partner v advokátskej kancelárii KOTRUSZ – BENČÍK, s.r.o. V rámci právnej praxe sa venuje najmä sporovej agende a zastupovaniu v súdnom konaní. Popri advokátskej praxi prednáša a lektoruje odborné podujatia - školenia, workshopy a konferencie v rôznych oblastiach obchodného a občianskeho práva a anglickej právnej terminológie. Od prijatia legislatívneho znenia nových civilných procesných kódexov sa intenzívne zaoberá analýzou a prednáškam z oblasti Civilného sporového poriadku, Civilného mimosporového poriadku a Správneho súdneho poriadku a ich porovnaní s doterajšou právnou úpravou a praktickými otázkami ich budúcej aplikácie.

## Organizačné informácie

### Termín konania

20. - 21. jún 2017

### Miesto konania

Matador Business Centre  
Bojnická 3, Bratislava

### Účastnícky poplatok

240 EUR s DPH  
(200 EUR bez DPH)





## Prihláška na odborný seminár

# Anglická terminológia súdneho konania

20. - 21. jún 2017

Meno a priezvisko účastníka \_\_\_\_\_

Názov spoločnosti \_\_\_\_\_

IČO: \_\_\_\_\_ DIČ: \_\_\_\_\_

IČ DPH: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

### Obchodné a platobné podmienky, organizačné pokyny

#### Prihlásenie a platba:

Vyplnenú prihlášku nám zašlite e-mailom na [bpm@bpm-educat.com](mailto:bpm@bpm-educat.com), [bpmvzdel@zmail.sk](mailto:bpmvzdel@zmail.sk), faxom na číslo: 02/3320 4686 alebo na adresu: BPM Slovakia, s.r.o., Bojnická 3, 831 04 Bratislava-Nové Mesto. Prihlásiť sa tiež môžete prostredníctvom našej webovej stránky [www.vzdelavame.sk](http://www.vzdelavame.sk). Po prijatí prihlášky Vám potvrdíme registráciu účastníka na zadanú kontaktnú e-mailovú adresu. Účastnícky poplatok uhradte na číslo účtu SK57 0200 0000 0017 3643 3751 vedený vo VÚB, a.s. Bratislava. Ako variabilný symbol uveďte Vaše IČO, ako špecifický symbol uveďte termín konania seminára v tvare **2021062017**. Po obdržaní platby na náš účet Vám zašleme daňový doklad o uhradení účastníckeho poplatku poštou, v prípade potreby aj e-mailom. Účastnícky poplatok zahŕňa: študijné materiály, občerstvenie, obed, nealko, teplé nápoje. Sedem dní pred konaním seminára Vám zašleme podrobné organizačné pokyny a ďalšie informácie o vzdelávacom podujatí e-mailom. Registrácia účastníkov začína o 9:00 hod., odborný program o 9:30 hod. a plánované ukončenie seminára je o 14:30 hod. (platí pre oba prednáškové dni).

**Účastnícky poplatok: 240 eur (s DPH) / 1 účastník. Uzávierka prihlášok: 13. jún 2017**

#### Zľava pri registrácii:

- 2 účastníkov z jednej spoločnosti - 5 % zľava
- 3–4 účastníkov z jednej spoločnosti - 10 % zľava
- 5 a viac účastníkov z jednej spoločnosti - 15 % zľava

#### Storno poplatok:

- 30 % z účastníckeho poplatku účtujeme pri stornovaní prihlášky 14 dní pred dňom konania seminára
- 50 % z účastníckeho poplatku účtujeme pri stornovaní prihlášky 7 až 3 dni pred dňom konania seminára
- V prípade stornovania prihlášky 2 a menej dní pred začatím seminára účastnícky poplatok nevraciam, uvítame však náhradníka.

#### Zmena termínu, miesta alebo zrušenie podujatia:

BPM Slovakia, s.r.o. si vyhradzuje právo na zmenu lektora, termínu a miesta konania pripravovaného vzdelávacieho podujatia (seminára, tréningu, kurzu), alebo na zrušenie plánovaného vzdelávacieho podujatia. V prípade výskytu takýchto zmien a skutočností, Vás budeme o nich čo najskôr informovať telefonicky alebo elektronicky.

#### Poskytovanie osobných údajov účastníka:

Osobné údaje objednávateľa (účastníka) sú spracované na základe zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov"). Objednávateľ (účastník) poskytuje osobné údaje predávajúcemu (BPM Slovakia, s.r.o.) na účely realizácie práv a povinností zo zmluvných vzťahov, a to v rozsahu: meno a priezvisko, adresa, doručovacia adresa, adresa elektronickej pošty, telefónne číslo (ďalej spoločne všetko len ako "osobné údaje"), fotografia, zvukovo-obrazový záznam.

✓ **Závazne sa prihlasujem na seminár „Anglická terminológia súdneho konania“ (20. - 21. 06. 2017) a súhlasím s uvedenými obchodnými a platobnými podmienkami a zároveň v znení neskorších predpisov za účelom registrácie na uvedený seminár.**

Dátum:

Podpis a pečiatka: